



الوزارات كافة /
الجهات غير المرتبطة بوزارة /
المحافظات كافة /

م/ إجراءات مقاطعة

تحية طيبة

أعلمتنا الأمانة العامة لجامعة الدول العربية / قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة / مكتب مقاطعة إسرائيل بموجب مذكراتها المرقمة (٢٨٠) في ٢٠١٥/١٢/٣١ و ١٣ في ٢٠١٦/١/١٣ و ٣٠ في ٢٠١٦/٢/٤) حول موقف الشركات والبواخر من مبادئ وأحكام المقاطعة .
راجيسن التفضل بالاطلاع وبإمكانكم الحصول على المرفقات المشار إليها في أعلاه من خلال زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بهذه الوزارة (المدرج في أدناه) ... مع التقدير .

موقع الوزارة /

www.mot.gov.iq (وزارة التجارة) - دوائر الوزارة - دائرة العلاقات الاقتصادية الخارجية -
هيكلية الدائرة - قسم المنظمات الدولية - مقاطعة إسرائيل .

هشام محمد حساتم
مدير عام دائرة العلاقات الاقتصادية الخارجية
٢٠١٦/٤/

نسخة منه الي:

- مكتب الوزير / يرجى التفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- مكتب الوزير / قسم العقود العامة ، للتفضل بالاطلاع .. مع التقدير .
- وزارة الخارجية / الدائرة العربية ، إشارة إلى كتابكم المرقم ١٥٨٩/١٨/٢/١٤ في ٢٠١٦/٣/٢٨ ، للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير
- دائرة تسجيل الشركات ، للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- الدائرة القانونية ، للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- الشركات العامة التابعة لهذه الوزارة كافة ، للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير .
- قسم تقنية المعلومات / ربطا نسخة من المذكرات مدار البحث أعلاه ، للتفضل بنشرها على الموقع الإلكتروني الخاص بالوزارة ... مع التقدير .
- اضيابة المقاطعة

ملاحظة: في حال الإجابة على كتابنا أعلاه يرجى ذكر رقم ورمز الكتاب بالكامل .

araborgs@yahoo.com



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 280 /2015/ر
التاريخ: ٢١ كانون الأول ٢٠١٥
المرفقات: (وثائق)

الموضوع: الباخرة التي ترفع علم كوموروس
IVAN.
Ex: STARSHIP K.
IMO No. 8414283

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل
في الكونغرس

تحية طيبة وبعد ،

عطفاً على كتابنا رقم 2003/742/ ظ تاريخ 2003/6/29 والذي تم بموجبه إدراج الباخرة على القائمة السوداء بشأن الباخرة التي كانت تحمل جنسية ST.VINCENT & THE GRENADINES والمبين اسمها الحالي واسمها السابق أعلاه .
يود المكتب الرئيسي للمقاطعة الإفادة بأنه تلقى من المكتب الإقليمي اللبناني الكتاب رقم 2015/13225 تاريخ 2015/10/23 والذي يفيد بأن شركة :

N. J. ENTERPRISES LTD.

المتخذة عنواناً لها في BELIZE ومكتبها الرئيسي في طرطوس - سورية وهي الشركة المالكة للباخرة IVAN محل البحث ، قد تقدمت إليه بالتعهد المرفق - طياً - صورة عنه وعن ترجمته إلى العربية (المرفق) بهدف رفع باخرتها المذكورة أعلاه عن القائمة السوداء .

والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ، يود أن يشير إلى ما يلي :

أولاً : لدى الرجوع إلى سجلاتنا تبين لنا أن الباخرة محل البحث مدرجة لدينا باسمها السابق STARSHIP K وبنسبة ST.VINCENT & THE GRENADINES وذلك بموجب كتابنا رقم 2003/742/ ظ تاريخ 2003/6/29 المعطوف عليه .

ثانياً : بالرجوع إلى دليل اللويدز للملاحة البحرية لعام 2016/2015 تبين لنا أن الباخرة مسجلة فيه بالأسماء والمواصفات التالية :



اسم الباخرة : IVAN
الأسماء السابقة : Ex: MASHTA AZZAR
Ex: MARTINA M
Ex: STARSHIP K
Ex: STAR K
Ex: HEM STAR
Ex: DONG BANG No.102
Ex: MINERVA 1

رقم الإيمو : 8414283
عام البناء : 1984
إشارة النداء : D6A2011
ميناء التسجيل : MORONI
الجنسية : COMOROS
نوعها : حمولة عامة
الحمولات : قائمة : 2831 صافية : 1776 قصوى : 5160

المالكون : NJ ENTERPRISES LTD.....
المديرون : ISM GROUP INC.....

ثالثاً : عند دراسة التعهد المقدم من الشركة المالكة للباخرة محل البحث وهي :
NJ ENTERPRISES LTD...

تبين لنا ما يلي :

(أ) من حيث الشكل :

التعهد المذكور مصدق حسب الأصول من الكاتب العدل في بيليز حيث يقع المقر الرئيسي للشركة المالكة ، ومن وزارة الخارجية في بيليز ومن القنصل الفخري للبنان في بيليز .

(ب) من حيث المضمون :

تعهدت شركة NJ ENTERPRISES LTD المالكة للباخرة IVAN بما يلي :

- أن الباخرة لن تنتهك أحكام وأنظمة وقواعد مكتب مقاطعة إسرائيل في المستقبل .
- أن باخرتها لن تؤم أو تتوقف في أي مرفأ إسرائيلي في المستقبل .
- أن باخرتها لن تؤجر لأي مستأجر إسرائيلي أو أي جهة لها علاقة مع إسرائيل .



رابعاً : بناء على ما سبق ، وعملاً بأحكام المادة (108) من المبادئ العامة للمقاطعة والتي تنص على رفع الباخرة عن القائمة السوداء بعد تقديم أصحابها الضمانات الكافية بعدم تكرار ارتكابها أية مخالفة لأنظمة المقاطعة مستقبلاً ، يرجى اتخاذ الإجراءات اللازمة لرفع الباخرة IVAN محل البحث عن القائمة السوداء لديكم ، و إبلاغ الجهات المختصة بذلك .

خامساً : يرجى من المكتب الإقليمي اللبناني، بصفته الجهة التي قُدم إليها التعهد ، إبلاغ مالكي الباخرة محل البحث بما تم اتخاذه حيال باخرتهم وإعلامهم بأنه في حال ارتكاب الباخرة مستقبلاً لأية مخالفة لقوانين المقاطعة المعمول بها في الدول العربية ، فإنها سوف تدرج على القائمة السوداء بصفة مستديمة ولن تتمكن شركتها المالكة من رفعها عن تلك القائمة مهما تقدمت به من وثائق .
مع وافر التقدير .

ع. سعيد أبو علي

الأمين العام المساعد
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المفوض العام للمكتب الرئيسي للمقاطعة

ر .

د فون
سعيد



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 13 / 2016 ر

التاريخ: ١٣ كانون الثاني ٢٠١٦

المرفقات: (كتاب + تعهد + وثائق)

الموضوع: الباخرة التي ترفع علم توغو
FRIENDSHIP
IMO No: 7029201

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل

في كراي

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة إلى كتابنا رقم 78/6429 تاريخ 1978/6/27 والذي تم بموجبه إدراج الباخرة محل البحث على القائمة السوداء باسمها السابق WIDUKIND وبالجنسية الألمانية . وردنا من المكتب الإقليمي اللبناني الكتاب رقم 2015/16302 بدون تاريخ بشأن الباخرة محل البحث مرفقاً بكتاب تعهد صادر عن مالك الباخرة ووثائق تتعلق بالباخرة نرفق لكم مع هذا صورة عن كتاب المكتب الإقليمي اللبناني وصورة عن التعهد وترجمته إلى اللغة العربية والوثائق المرفقة معه (المرفق) .

والمكتب الرئيسي إذ ينقل إليكم ما سبق ، ليشير إلى ما يلي :

أولاً : لدى الرجوع إلى سجلاتنا تبين لنا أن الباخرة محل البحث مدرجة لدينا باسمها السابق WIDUKIND وبالجنسية الألمانية وذلك بموجب كتابنا رقم 78/6429 المعطوف عليه .

ثانياً : بالرجوع إلى دليل اللويدز للملاحة البحرية لعام 2016/2015 عبر الانترنت تبين لنا أن الباخرة مسجلة فيه بالأسماء والمواصفات التالية :

اسم الباخرة : FRIENDSHIP

الأسماء السابقة :

Ex: VIOLA III Ex: SEINEHAVEN
Ex: OUED ZIZ Ex: TAURUS II
Ex: TRAVERWAY EXPRESS
Ex: NATTCO CARRARA
Ex: TAURUS II Ex: TAURUS
Ex: ZIM CONSTANTZA Ex: WIDUKIND

رقم الإيمو : 7029201
عام البناء : 1970
إشارة النداء : 5VAH8
ميناء التسجيل : LOME
العلم : TOGO
نوعها : حمولة عامة
الحمولات : قائمة : 2445 صافية : 1079 قصوى : 2576
المالكون : SAMI MOHAMAD NIZAR GHANDOUR....

ثالثاً : عند دراسة التعهد المقدم من قبل مالك الباخرة السيد سامي محمد نزار غندور تبين ما يلي :

(أ) من حيث الشكل :

التعهد مصدق من الكاتب العدل في لبنان ومن وزارة العدل اللبنانية ومن وزارة الخارجية والمغتربين في الجمهورية اللبنانية .

(ب) من حيث المضمون :

تعهد السيد سامي محمد نزار غندور من الجنسية اللبنانية بصفته مالك الباخرة FRIENDSHIP بما يلي :

- 1 - أن الباخرة لن تخالف شروط وقوانين المقاطعة العربية لإسرائيل في المستقبل .
- 2 - أن الباخرة لن ترسو في أي مرفأ إسرائيلي في المستقبل .
وأنها لن تقوم بتحميل أي بضاعة من أو إلى مصدر إسرائيلي أو له علاقة بمصالح إسرائيلية .
- 3 - وأنه لن يتم تأجير الباخرة إلى أي طرف إسرائيلي أو إلى أي طرف آخر له علاقة بإسرائيل .

رابعاً : بناء على ما سبق ، وعملاً بأحكام المادة (108) من المبادئ العامة للمقاطعة ، يرجى اتخاذ الإجراءات اللازمة لرفع الباخرة FRIENDSHIP عن القائمة السوداء لديكم ، و إبلاغ الجهات المختصة بذلك .

خامساً : يرجى من المكتب الإقليمي اللبناني، بصفته الجهة التي قُدم إليها التعهد ، إبلاغ مالكي الباخرة محل البحث بما تم اتخاذه حيال باخرتهم وإعلامهم بأنه في حال ارتكاب الباخرة مستقبلاً لأية مخالفة لقوانين المقاطعة المعمول بها في الدول العربية ، فإنها سوف تدرج على القائمة السوداء بصفة مستديمة ولن تتمكن شركتها المالكة من رفعها من تلك القائمة مهما تقدمت به من وثائق.

سادساً : نؤكد على المكتب الإقليمي اللبناني ضرورة موافاتنا بالوثائق الأصلية المصدقة التي تقدم بها مالك الباخرة محل البحث لحفظها في ملفات المكتب الرئيسي للمقاطعة وذلك حسب المادة (158/ أولاً) والتي تنص على :

" الموافقة على اعتماد الوثائق التي تصل إلى المكتب الرئيسي عن طريق الفاكس من المكاتب الإقليمية كأصل واتخاذ الإجراءات اللازمة بشأنها . على أن تصل أصول الوثائق المصدقة في وقت لاحق بالبريد العادي لحفظها في الملفات . "

مع وافر التقدير .

عز سعيد أبو علي

الأمين العام المساعد
رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المفوض العام للمكتب الرئيسي للمقاطعة

ر .

دقيق
سعيد



جامعة الدول العربية
الأمانة العامة
المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل
دمشق

الرقم: 30 ع/2016

التاريخ: ٤ - شباط ٢٠١٦

المرفقات: (1)

ANELIK RU.

الموضوع: الشركة الروسية :

إلى المكتب الإقليمي لمقاطعة إسرائيل

في ١ أيار

تحية طيبة وبعد،

تلقينا من المكتب الإقليمي السوري كتاباً يفيد أن الشركة الروسية المبين اسمها أعلاه قد تقدمت بالإقرار المرفق - طياً - صورة عنه وعن ترجمة إلى اللغة العربية ، والمصدق أصولاً من السلطات الروسية المختصة ومن سفارة الجمهورية العربية السورية في موسكو ، وقد نفت الشركة بموجبه وجود أية علاقات لها مع إسرائيل تخالف مبادئ وأحكام المقاطعة المقررة .

والمكتب الرئيسي إذ ينقل ما سبق ، ليرجو إبلاغ السلطات المختصة لديكم بذلك ، علماً أنه عند التدقيق في سجلاته تبين انه ليس للشركة الروسية محل البحث ولا للبنك اللبناني CREDIT BANK S.A.L المساهم فيها قيد سابق لديه .

وبهذا ، تكون الشركة قد أثبتت سلامة وضعها في ضوء قواعد المقاطعة المقررة .

- يرجى أخذ العلم والتأشير بذلك في سجلاتكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

ع. السفير سعيد أبو علي

الأمين العام المساعد

رئيس قطاع فلسطين والأراضي العربية المحتلة
المشرف على المكتب الرئيسي لمقاطعة إسرائيل